



Orphées orphelines

ORPHÉES
ORPHELINES

OU LES
MUSIQUES
AU FÉMININ

ALBI, LE GARRIC, ANDILLAC (TARN)

18, 19 et 20 octobre 2019

**COLLOQUE
CONCERTS
ANIMATIONS**

CONCERTS

VENDREDI 18 OCTOBRE

ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DU TARN - ALBI

- **19h** Inauguration du colloque
- **21h** Soirée chants et musiques de femmes, avec les musiciennes et chanteuses présentes. Entrée gratuite. À l'auditorium.

SAMEDI 19 OCTOBRE

MAISON DE LA MUSIQUE, CAP DÉCOUVERTE - LE GARRIC

- **de 10h à 12h30 et de 14h à 17h** Stage de chant polyphonique de Sardaigne avec **Marina Pittau** ouvert à tout chanteur(se) débutant ou confirmé (places limitées, inscriptions au 05 63 77 32 18, julia.lirsac@adda81.com) : 25 €
- **18h30** Inauguration de la soirée et apéritif dinatoire en présence de **L'alma de Sendim** (chanteuses traditionnelles) et des musiciens et danseurs **Pauliteiros da Mirandanças** (concelho de Miranda do Douro, Portugal)
- **À partir de 20h30** Soirée festive concert-bal (entrée 10 €, gratuit pour les enfants) Avec **Marina Pittau** (Sardaigne), **Femmouzes T** (Occitanie), **Camille en bal** (Occitanie), **Marthe Vassallo** et **Nolùen Le Buhé** (Bretagne), **La Talvera** (Occitanie)

RUES D'ALBI

Déambulation, danses et musiques du concelho de Miranda do Douro (Portugal), avec les musiciens et danseurs Pauliteiros da Mirandanças.

DIMANCHE 20 OCTOBRE

ANDILLAC

- **À 16h** Musée du Cayla : concert de **Marina Pittau** (Sardaigne) et de **L'alma de Sendim** (Portugal) (gratuit, mais places limitées, réservations conseillées au : 0563561917)
- **vers 17h30** Départ à pied du Musée du Cayla vers Condomines en parade avec les musiciens et danseurs **Pauliteiros da Mirandanças** et **La Talvera**
- **18h** Apéritif musical de clôture au Domaine La Camba Tòrta (Condomines) avec notamment **La Talvera** et **Pauliteiros da Mirandanças**, ainsi que la chorale **Cantanha**.

CONFÉRENCES

VENDREDI 18 OCTOBRE de 9h à 12h et de 14h à 18h30

SAMEDI 19 OCTOBRE de 9h à 12h et de 14h à 17h30

ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DU TARN - ALBI (1, RUE DE LA VERRERIE)

Robert Bouthillier, chercheur indépendant (Québec)

De Mary Travers à La Bolduc. Le parcours improbable d'une chanteuse populaire au Canada français

Nicole Casalonga, musicienne, chercheuse (Corse)

Le chant des femmes en Corse, quelques figures

Mário Correia, chercheur et directeur du Centre de Musique Traditionnelle Sons da Terra (Portugal)

Femmes qui (en)chantent : de Miranda (Portugal)

Eloïse Durand, anthropologue, Doctorante en Géographie, Université Bordeaux Montaigne

Du chant des femmes aux chants de femmes dans les vallées de Soule au Pays basque (19^e-21^e siècle)

Marie-Barbara Le Gonidec, docteure de l'Université de Nanterre, ingénieure d'études du Ministère de la Culture.

Quelle place pour les femmes dans la musique traditionnelle bulgare, ou le patriarcat est-il soluble dans l'idéologie communiste ?

Ce que l'ethnomusicologie de la France doit aux femmes : Claudie Marcel-Dubois (1913-1980) et Maguy Andral (1922-2004)

Bernard Lasbleiz, chercheur-associé au CRBC de Brest (Bretagne)

Constance Le Mézer (1857-1945), poétesse et collectrice bretonne.

Marine Mazars, doctorante, ATER en Occitan, et Jacques Gourc, maître de conférences en Occitan, UT2J (Université de Toulouse-Le Mirail)

Les Trobairitz, dames-poétesses : entre fidélité et rupture, une voie subversive ?

Daniel Loddo, responsable du CORDAE La Talvera, chercheur, musicien (Occitanie)

Agnès, la fille des collines, chanteuse, conteuse, dénonciatrice de la condition féminine dans le Gaillacois.

Catherine Perrier, chanteuse, enseignante, chercheuse indépendante.

Louise Reichert, chanteuse de la Châtaigneraie aurillacoise, marginale bien intégrée

Marc Perrone, musicien, chercheur.

Léa Saint-Pé, de Polastron. (Gers)

Marina Pittau, musicienne et professeur de chant (Sardaigne)

Des berceuses aux lamentations funèbres : les femmes sardes chantent la vie

**Cécile Prévost-Thomas, maître de conférences à l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3
chercheuse au Cerlis - Centre de Recherche sur les liens sociaux.**

Lumière sur la chanson francophone au féminin

Claude Ribouillault, musicien, chercheur, journaliste.

La résurrection des oubliées de la musique

Marthe Vassallo, chanteuse, interprète de répertoire traditionnel breton, auteur (Bretagne)

Fantômes ambivalents et cocktails toxiques : être une femme en musique bretonne aujourd'hui



Orfeas orfanèlas

Les femmes ont longtemps été exclues du monde musical et de ses représentations. Et pourtant, dès lors que l'on s'efforce de lire entre les lignes de la portée, on se rend compte que, bien que trop souvent occultées, elles sont omniprésentes : muses ou *egerias* bien sûr, mais aussi souvent *serenas* (sirènes), pionnières ou *fadetas liuras* (fées libres), poétesses, chansonniers, chanteuses, musiciennes, sans oublier que depuis longtemps le chant et la musique constituent des armes de revendication féministe.

L'objectif du colloque consiste à mettre en lumière et à mieux faire connaître tous les espaces, les lieux, les moments ou les circonstances liés à la musique, où la présence féminine est primordiale, ainsi qu'à présenter certaines figures incontournables des musiques au féminin, en insistant sur tout le combat qu'elles ont dû ou doivent encore mener pour arriver à s'exprimer face à un milieu professionnel ou amateur encore relativement machiste.

Renseignements

Associacion CORDAE La Talvera

23, Grand Rue de l'Horloge
BP 40
81170 CORDES-SUR-CIEL

tél. 05 63 56 19 17
email talvera@talvera.org
web www.talvera.org



avec le soutien de la Maison de la Musique de Cap'Découverte

ORFEAS ORFANÈLAS

Orphées, orphelines
ou les Musiques au féminin
18, 19 et 20 octobre 2019 à Albi, Le Garric, Andillac (81)

Conférences

aux Archives départementales du Tarn
(1, Rue de la Verrerie, ALBI) vendredi 18 octobre 09:00-12:00

CLAUDE RIBOUILLAUD (musicien, chercheur, journaliste)
La résurrection des oubliées de la musique

MARINA PITTAU (musicienne et professeur de chant - Sardaigne)
Des berceuses aux lamentations funèbres : les femmes sardes chantent la vie

MARIE-BARBARA LE GONIDEC (docteure de l'Université de Nanterre, ingénieure d'études du Ministère de la Culture)
Ce que l'ethnomusicologie de la France doit aux femmes : Claudie Marcel-Dubois (1913-1980) et Maguy Andral (1922-2004)
vendredi 18 octobre 14:00-18:30

BERNARD LASBLEIZ (chercheur-associé au CRBC de Brest - Bretagne)
Constance Le Mérier (1857-1945), poétesse et collectrice bretonne.

CATHERINE PERRIER (chanteuse, enseignante, chercheuse indépendante)
Louise Reichert, chanteuse de la Châtaigneraie aurillacoise, marginale bien intégrée

DANIEL LODDO (responsable du CORDAE La Talvera, chercheur, musicien - Occitanie)
Agnès, la fille des collines, chanteuse, conteuse, dénonciatrice de la condition féminine dans le Gaillacois.

ROBERT BOUTHILLIER (chercheur indépendant - Québec)
De Mary Travers à La Bolduc. Le parcours improbable d'une chanteuse populaire au Canada français

MARTHE VASSALLO (chanteuse, interprète de répertoire traditionnel breton, auteur - Bretagne)
Fantômes ambivalents et cocktails toxiques : être une femme en musique bretonne aujourd'hui

aux Archives départementales du Tarn
(1, Rue de la Verrerie, ALBI) vendredi 18 octobre

Auditorium gratuit
INAUGURATION DU COLLOQUE 19:00
SOIRÉE CHANTS ET MUSIQUES DE FEMMES 21:00
avec les musiciennes et chanteuses présentes.

Conférences

aux Archives départementales du Tarn
(1, Rue de la Verrerie, ALBI) samedi 19 octobre 09:00-12:00

ELOÏSE DURAND (anthropologue, doctorante en Géographie, Université Bordeaux Montaigne)
Du chant des femmes aux chants de femmes dans les vallées de Soule au Pays basque (19e-21e siècle)

MÁRIO CORREIA (chercheur et directeur du Centre de Musique Traditionnelle Sons da Terra-Portugal)
Femmes qui (en)chantent : de Miranda (Portugal)

MARIE-BARBARA LE GONIDEC (docteure de l'Université de Nanterre, ingénieure d'études du Ministère de la Culture)
Quelle place pour les femmes dans la musique traditionnelle bulgare, ou le patriarcat est-il soluble dans l'idéologie communiste ?

Conférences

aux Archives départementales du Tarn
(1, Rue de la Verrerie, ALBI) samedi 19 octobre 14:00-17:30

NICOLE CASALONGA (musicienne, chercheuse - Corse)
Le chant des femmes en Corse, quelques figures

MARC PERRONE (musicien, chercheur)
Léa Saint-Pé, de Polastron. (Gers)

MARINE MAZARS (doctorante, ATER en Occitan) et **JACQUES GOURC** (maître de conférences en Occitan - Univ. de Toulouse-Le Mirail)
Les Trobairitz, dames-poétesses : entre fidélité et rupture, une voie subversive ?

CÉCILE PRÉVOST-THOMAS (maître de conférences à l'Université Sorbonne Nouvelle, chercheuse au Cerlis)
Lumière sur la chanson francophone au féminin

dans les rues d'ALBI DÉAMBULATION, DANSES ET MUSIQUES DU CONCELHO DE MIRANDA DO DOURO (PORTUGAL)
avec les musiciens et danseurs Pauliteiros de Mirandanças

à la Maison de la Musique
de Cap'Découverte (LE GARRIC) samedi 19 octobre

25 € STAGE DE CHANT POLYPHONIQUE DE SARDAIGNE AVEC MARINA PITTAU 10:00-12:30
ouvert à tout chanteur(se) débutant ou confirmé 14:00-17:00
(places limitées, inscriptions au 05 63 77 32 18, julia.lirsac@adda81.com)

INAUGURATION DE LA SOIRÉE ET APÉRITIF DINATOIRE 18:30
en présence de L'alma de Sendim (chanteuses traditionnelles) et des musiciens et danseurs Pauliteiros da Mirandanças (concelho de Miranda do Douro, Portugal)

Entrée : 10 € SOIRÉE FESTIVE CONCERT-BAL à partir de 20:30
gratuit pour les enfants
Avec Marina Pittau (Sardaigne), Femmouzes T (Occitanie), Camille en bal (Occitanie), Marthe Vassallo et Nolüen Le Buhé (Bretagne), La Talvera (Occitanie)

ANDILLAC dimanche 20 octobre

Musée du Cayla gratuit CONCERT DE MARINA PITTAU (SARDAIGNE) ET DE L'ALMA DE SENDIM (PORTUGAL) 16:00
Places limitées, réservations conseillées au : 0563561917

Condomines DÉPART À PIED DU MUSÉE DU CAYLA VERS CONDOMINES EN PARADE vers 17:30
avec les musiciens et danseurs Pauliteiros da Mirandanças et La Talvera

APÉRITIF MUSICAL DE CLÔTURE AU DOMAINE LA CAMBA TÒRTA 18:00
avec notamment La Talvera et Pauliteiros da Mirandanças, ainsi que la chorale Cantanha.

bulletin d'inscription colloque

Nom et prénom :

Adresse :

Code postal : Ville :

Téléphone : Email :

Assistera au colloque : vendredi matin vendredi après-midi samedi matin samedi après-midi

TARIF GLOBAL : 25 € bulletin à retourner accompagné d'un chèque (ordre **CORDAE/LA TALVERA**) à :

DEMI-JOURNÉE : 8 € **CORDAE/LA TALVERA - 23 grand rue l'Horloge - 81170 CORDES**